



## UMOWA NR CSIOZ/...../2016

zawarta w dniu .....2016 roku w Warszawie pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Centrum Systemów Informacyjnych Ochrony Zdrowia**, z siedzibą w Warszawie, ul. Stanisława Dubois 5A, 00-184 Warszawa, posiadającym REGON: 001377706, NIP: 5251575309, zwanym dalej „Zamawiającym” lub „Stroną” reprezentowanym przez:

.....

a

zwanym dalej „Wykonawcą” lub „Stroną” reprezentowanym przez:

.....

zwanymi dalej łącznie „Stronami”

Po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr ..... została zawarta umowa (zwana dalej „Umową”) o następującej treści:

### § 1.

#### Przedmiot Umowy oraz termin realizacji

1. Przedmiotem Umowy jest dostawa licencji (na serwer) na oprogramowanie: JIRA CORE oraz nakładki BigPicture do 250 użytkowników zwane dalej „Oprogramowaniem”, zgodnie z Opiszem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy „Opis Przedmiotu Zamówienia” oraz zgodnie z Ofertą Wykonawcy stanowiącą Załącznik nr 2 do Umowy „Oferta Wykonawcy”.
2. Pod pojęciem „Licencja” Zamawiający rozumie prawo do legalnego korzystania z Oprogramowania, na warunkach wskazanych przez producenta tego Oprogramowania oraz na warunkach wskazanych w Umowie.
3. Wykonawca zobowiązuje się do zrealizowania przedmiotu Umowy określonego w ust. 1 w terminie maksymalnie 5 dni kalendarzowych od dnia zawarcia Umowy, nie później jednak niż do dnia 15.12.2016 r.
4. Przez Oprogramowanie należy rozumieć kompleksowe rozwiązanie informatyczne, w szczególności systemowe, narzędziowe, serwerowe, bazodanowe, dostarczane w ramach i zgodnie z Umową.

### § 2.

#### Wynagrodzenie oraz warunki płatności

1. Całkowite wynagrodzenie z tytułu należytego wykonania przedmiotu Umowy wynosi ... zł brutto (słownie złotych: ... 00/100), w tym VAT.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest ostateczne i obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją Umowy, w tym: koszt dostawy kopii Oprogramowania, udzielenia licencji na zasadach określonych w Umowie, świadczonego wsparcia technicznego producenta Oprogramowania oraz

przeniesienia własności nośników, na których utrwalono Oprogramowanie. Wynagrodzenie nie podlega waloryzacji.

3. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury lub rachunku, w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia doręczenia na adres Zamawiającego (w postaci papierowej lub elektronicznej) wskazany w § 4 ust.3 , na numer rachunku bankowego Wykonawcy podany na fakturze lub rachunku.
4. Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktury lub rachunku z wyszczególnieniem cen jednostkowych brutto licencji dla Oprogramowania JIRA CORE oraz BigPictures.
5. Wykonawca zobowiązany jest do doręczenia prawidłowo wystawionej faktury/rachunku w postaci elektronicznej lub papierowej do dnia 16 grudnia 2016 r.
6. Podstawę do wystawienia faktury lub rachunku stanowi podpisany przez przedstawicieli Stron Protokół odbioru przedmiotu Umowy wnioskujący o rozliczenie finansowe.
7. Za dzień zapłaty uważany będzie dzień zlecenia obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Realizacja przedmiotu Umowy nastąpi ze środków finansowych Centrum Systemów Informacyjnych Ochrony Zdrowia, ujętych w planie finansowym wydatków inwestycyjnych na 2016 r.

### § 3.

#### Warunki dostawy oraz wsparcie techniczne

1. W ramach realizacji przedmiotu Umowy Wykonawca, w terminie, o którym mowa w § 1 ust. 3, dostarczy na własny koszt do siedziby Zamawiającego Oprogramowanie na nośnikach elektronicznych (pamięć USB, CD lub DVD) lub udostępni Oprogramowanie drogą elektroniczną poprzez dostęp do strony internetowej umożliwiającej pobranie Oprogramowania. Wykonawca dostarczy na własny koszt do siedziby Zamawiającego lub na adres poczty elektronicznej .....@csioz.gov.pl oryginalne klucze licencyjne zarejestrowane na Zamawiającego w portalu licencyjnym producenta Oprogramowania wraz z dokumentami licencyjnymi, wolne od wad fizycznych i prawnych.
2. W razie stwierdzenia wad w dostarczonym lub udostępnionym Oprogramowaniu lub kluczach licencyjnych bądź ich niezgodności z Umową, Zamawiający bez jakichkolwiek roszczeń finansowych ze strony Wykonawcy z tym związanych, może odmówić przyjęcia dostawy w całości albo w części.
3. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z prawa odmowy odbioru, o którym mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązany jest, na własny koszt, do dostarczenia lub udostępnienia Oprogramowania wolnego od wad, zgodnego z Umową, w terminie **3 dni roboczych** od daty odmowy odbioru przez Zamawiającego.
4. W przypadku niedostarczenia lub nieudostępnienia Oprogramowania w terminie, o którym mowa w ust. 3, lub dostarczenia ponownie Oprogramowania z wadami lub niekompletnego, Zamawiającemu przysługuje według jego wyboru prawo do:
  - 1) odstąpienia od Umowy i naliczenia kary umownej, o której mowa w § 5 ust. 1;

lub

- 2) wyznaczenia nowego terminu dostawy, z zastrzeżeniem, iż w przypadku niedostarczenia lub nieudostępnienia Oprogramowania w podanym terminie, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy, i naliczenia kary umownej, o której mowa § 5 ust. 1.
5. W przypadku dostarczenia Oprogramowania na nośnikach elektronicznych (pamięć USB, CD lub DVD), Wykonawca przyjmuje pełną odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia powstałe w dostarczonych nośnikach do chwili ich odbioru przez Zamawiającego.
6. Dostawa zgodnego z Umową Oprogramowania zostanie potwierdzona Protokołem Odbioru wnioskującym o rozliczenie finansowe, podpisanym przez przedstawicieli Stron, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.
7. W przypadku, gdy Oprogramowanie nie będzie działać poprawnie (wady fizyczne), pomimo jego prawidłowej instalacji, Wykonawca, w okresie 12 miesięcy od dnia dostawy Oprogramowania zobowiązuje się wymienić wadliwe Oprogramowanie na nowe albo usunąć wady, w terminie **7 dni roboczych** od daty ich zgłoszenia przez Zamawiającego.
8. Za wady fizyczne Oprogramowania Strony przyjmują:
  - 1) nieistnienie w Oprogramowaniu wszystkich deklarowanych funkcjonalności;
  - 2) niewykonywanie lub niepoprawne wykonywanie przez Oprogramowanie wszystkich lub niektórych określonych w dokumentacji Oprogramowania funkcji;
  - 3) brak zasadniczej bezbłędności wykonywania przez Oprogramowanie jego podstawowych funkcji;
  - 4) niezdolność Oprogramowania do pracy w określonym przez producenta systemie operacyjnym i przy określonych przez producenta wymaganiach sprzętowych.
9. Wszelkie koszty związane z usuwaniem wad lub wymianą Oprogramowania na wolne od wad ponosi Wykonawca.
10. Wykonawca zobowiązuje się uzgodnić z Zamawiającym termin dostawy Oprogramowania i kluczy licencyjnych z wyprzedzeniem co najmniej 2 dni roboczych.
11. W ramach przedmiotu Umowy Wykonawca zapewni 12-miesięczne wsparcie techniczne producenta Oprogramowania JIRA CORE oraz BigPictures, o którym mowa w § 1 ust. 1. Wsparcie techniczne będzie świadczone:
  - 1) telefonicznie, w godz. 8:00 – 16:00, w dni robocze, pod nr telefonu: ....
  - 2) e-mailem, całodobowo, na adres: .....
12. Zamawiający będzie dokonywał zgłoszeń, o których mowa w ust. 7:
  - 1) telefonicznie, w godz. 8:00 – 16:00, w dni robocze, pod nr telefonu: ....
  - 2) e-mailem, całodobowo, na adres: .....
13. Za dni robocze Strony uznają dni od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy oraz dni wolnych u Zamawiającego, w godz.: 8:00 – 16:00.
14. Wszelkie koszty związane z realizacją świadczeń wynikających z Umowy ponosi Wykonawca.

#### § 4.

##### **Komunikacja**

1. Do współpracy z Wykonawcą i koordynacji realizacji przedmiotu Umowy, w tym do podpisywania Protokołu Odbioru, upoważnione są osoby ze strony Zamawiającego:
  - 1) ..., tel: ..., e-mail: ...lub
  - 2) ..., tel: ..., e-mail: ...
2. Do współpracy z Zamawiającym i koordynacji realizacji przedmiotu Umowy, w tym do podpisywania Protokołu Odbioru, upoważnione są osoby ze strony Wykonawcy:
  - 1) ..., tel: ..., e-mail: ...
3. W przypadku korespondencji Stron w postaci papierowej lub elektronicznej, będzie ona przesyłana:
  - 1) do Zamawiającego pod następujący adres: Centrum Systemów Informacyjnych Ochrony Zdrowia, ul. Stanisława Dubois 5A, 00-184 Warszawa lub [biuro@csioz.gov.pl](mailto:biuro@csioz.gov.pl);
  - 2) do Wykonawcy pod następujący adres:.....
4. Każda ze Stron zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić drugą Stronę o zmianie danych, o których mowa w ust. 1-3. Zmiana taka nie stanowi zmiany Umowy i nie wymaga aneksu, staje się skuteczna z chwilą pisemnego powiadomienia o niej drugiej Strony.

#### § 5.

##### **Kary umowne**

1. W przypadku, gdy odstąpienie od Umowy nastąpi z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1.
2. W przypadku, gdy Wykonawca nie dochowa terminów dostawy określonych w § 1 ust. 3 lub § 3 ust. 3, Zamawiający zastrzega sobie prawo obciążenia Wykonawcy karami umownymi w wysokości 2% wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust.1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
3. W przypadku, gdy Wykonawca nie dochowa terminu określonego w § 3 ust. 7 Zamawiający zastrzega sobie prawo obciążenia Wykonawcy karami umownymi w wysokości 2% wartości brutto wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust.1, za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
4. Kary umowne podlegają stosownemu łączeniu.
5. Kary umowne będą potrącane w pierwszej kolejności z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby uzyskania pisemnego potwierdzenia.
6. Kary umowne określone w niniejszym paragrafie mogą być dochodzone niezależnie od siebie.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość kar umownych, jeżeli nie pokryją one rzeczywiście poniesionej szkody.

## § 6.

### Licencja

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust. 1, z dniem podpisania Protokołu Odbioru wniosku o rozliczenie finansowe Wykonawca udziela Zamawiającemu lub zapewnia udzielenie przez producenta bezterminowej licencji (na czas nieokreślony) na nieograniczone terytorialnie korzystanie z Oprogramowania na następujących polach eksploatacji:
  - 1) wprowadzenie i zapisywanie do pamięci komputera;
  - 2) odtwarzanie;
  - 3) przechowywanie;
  - 4) wyświetlanie;
  - 5) przystosowywanie;
  - 6) korzystanie na wszystkich polach funkcjonalności;
  - 7) korzystanie i modyfikowanie dokumentów oraz danych wykorzystywanych przy pomocy Oprogramowania.
2. Licencja musi uwzględniać możliwość wykorzystania Oprogramowania jednocześnie przez 250 użytkowników.
3. Licencja zapewni Zamawiającemu możliwość korzystania z Oprogramowania JIRA CORE oraz BigPicture w języku polskim.
4. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że:
  - 1) Oprogramowanie nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich, zwłaszcza w zakresie przepisów o wynalazczości, znakach towarowych, prawach autorskich i prawach pokrewnych oraz nieuczciwej konkurencji;
  - 2) posiada prawa niezbędne do realizacji Umowy zgodnie z jej postanowieniami i przejmuje w tym zakresie odpowiedzialność w przypadku roszczeń osób trzecich;
  - 3) warunki korzystania z Oprogramowania są zgodne z wymaganiami opisanymi w Umowie;
  - 4) warunki korzystania z Oprogramowania nie wymagają ponoszenia dodatkowych opłat na rzecz Wykonawcy lub producentów Oprogramowania; wynagrodzenie obejmuje całość wynagrodzenia za korzystanie z Oprogramowania.
5. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie jakichkolwiek roszczeń z tytułu korzystania przez Zamawiającego z Oprogramowania, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt i ryzyko wszelkich kroków prawnych zapewniających należyłą ochronę Zamawiającego przed takimi roszczeniami osób trzecich. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się zastąpić Zamawiającego czy też w przypadku braku takiej możliwości przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko

Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązuje się także zrekompensować Zamawiającemu wszelkie koszty, jakie Zamawiający może ponieść lub, jakie będzie zobowiązany zapłacić osobie trzeciej w związku z roszczeniem lub pozwem sądowym z zakresu prawa autorskiego lub prawa własności przemysłowej, jakie ta osoba zgłosi w związku z tym, że Zamawiający korzysta z Oprogramowania. Wykonawca zobowiązany jest także do zwrotu poniesionych przez Zamawiającego kosztów, w tym pomocy prawnej.

6. Wykonawca jest uprawniony do wypowiedzenia licencji udzielonej przez Wykonawcę wyłącznie w przypadku rażącego naruszenia przez Zamawiającego warunków licencyjnych, po uprzednim bezskutecznym pisemnym wezwaniu Zamawiającego do zaniechania naruszeń z wyznaczeniem dodatkowego co najmniej 30-dniowego terminu.

## § 7.

### **Odstąpienie od Umowy**

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, lub powodującej, że dalsze wykonywanie Umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa Państwa lub bezpieczeństwu publicznemu lub powzięcia informacji o nieotrzymaniu środków budżetowych koniecznych do realizacji Umowy od dysponenta odpowiedniego stopnia lub braku środków w budżecie Zamawiającego, Zamawiający może odstąpić od Umowy. W przypadku odstąpienia od Umowy, Wykonawcy przysługiwało będzie jedynie wynagrodzenie za należycie zrealizowaną część Umowy.
2. Opóźnienie w dostawie Oprogramowania powyżej 3 dni roboczych od terminu, o którym mowa w § 1 ust. 3, uprawnia Zamawiającego do odstąpienia od Umowy.
3. Każda ze Stron ma możliwość odstąpienia od Umowy w wypadku zaistnienia przeszkód wynikających z siły wyższej uniemożliwiających realizację Umowy w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach skutkujących możliwością odstąpienia od Umowy. Przez siłę wyższą należy rozumieć zdarzenie nadzwyczajne, zewnętrzne, niemożliwe do przewidzenia i przeciwdziałania, którego wystąpienie jest niezależne od Stron, a które uniemożliwia wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy.
4. Zamawiający może odstąpić od Umowy albo jej części w przypadku, gdy Wykonawca nie wykonuje lub nienależycie wykonuje Umowę, w szczególności nie przestrzega ustalonych terminów lub narusza inne postanowienia Umowy, po bezskutecznym upływie terminu wskazanego przez Zamawiającego w wezwaniu do zaniechania przez Wykonawcę naruszeń postanowień Umowy i usunięcia przez niego ewentualnych skutków naruszeń.

5. Ilekroć Umowa zastrzega dla Zamawiającego umowne prawo odstąpienia od Umowy, Zamawiający jest uprawniony do wykonania tego uprawnienia w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach skutkujących możliwością odstąpienia od Umowy.
6. Odstąpienie od Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§ 8.**

### **Zmiany Umowy**

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmian istotnych postanowień Umowy w przypadkach, gdy:
  - 1) niezbędna jest zmiana sposobu wykonania przedmiotu Umowy, o ile zmiana taka jest konieczna w celu prawidłowego wykonania Umowy;
  - 2) w przypadku konieczności dostosowania przedmiotu Umowy lub terminów jej realizacji do innych przedsięwzięć realizowanych lub przewidzianych do realizacji przez Zamawiającego, pod warunkiem, że jest to uzasadnione ze względu na interes Zamawiającego lub interes publiczny;
  - 3) wystąpienia innych okoliczności, których nie można było przewidzieć w momencie zawierania Umowy, a które uniemożliwiłyby wykonanie przedmiotu Umowy zgodnie z jego treścią i celem, poprzez wydłużenie terminu realizacji Umowy.
  - 4) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu Umowy,
  - 5) zmiany postanowień Umowy w sytuacji, gdy dotyczy ona zmiany producenta Oprogramowania, w szczególności w przypadku braku dostępności Oprogramowania na rynku europejskim lub wycofania go z produkcji z tym, że cena wskazana w ofercie nie może ulec podwyższeniu, a parametry techniczne Oprogramowania nie mogą być gorsze niż wskazane w ofercie;
  - 6) w przypadku przerwy w realizacji przedmiotu Umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy i Zamawiającego lub w przypadku zajścia okoliczności, które nie były znane w momencie wszczęcia postępowania i których nie można było przewidzieć w momencie wszczęcia postępowania w zakresie terminu realizacji przedmiotu Umowy;
  - 7) w wyniku zmian w strukturze i organizacji Zamawiającego, mających wpływ na termin wykonania Umowy przez Wykonawcę;
  - 8) w przypadku uzasadnionej konieczności zmiany sposobu organizacji prac rozumianej jako procedura odbioru.
2. O ile Umowa nie stanowi inaczej wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności

## **§ 9.**



## **Spory**

Strony deklarują, iż w razie powstania jakiegokolwiek sporu wynikającego z interpretacji lub wykonania Umowy, podejmą w dobrej wierze negocjacje w celu rozstrzygnięcia takiego sporu. W przypadku niedojścia do porozumienia w drodze negocjacji, spór taki Strony poddają rozstrzygnięciu Sądowi powszechnemu miejscowo właściwemu dla siedziby Zamawiającego.

## **§ 10.**

### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego.
2. Umowa zostaje zawarta w dniu podpisania.
3. Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
4. W sytuacji, gdyby któreś z postanowień Umowy było lub mogło stać się nieważne, ważność całej Umowy pozostaje w mocy w pozostałej części. W takim przypadku Strony Umowy zastąpią nieważne postanowienie Umowy innym postanowieniem, które możliwie wiernie oddaje zamierzony przez nie cel nieważnego postanowienia.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Załączniki:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia;

Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy;

Załącznik nr 3 - Protokół Odbioru.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

.....  
(data i podpis Zamawiającego)

.....  
(data i podpis Wykonawcy)